

Método de separación y disposición de los desechos domésticos y recursos reciclables

■Contacto: Oficina Municipal de Kitamoto – Departamento de Medio Ambiente, Sección de Reciclaje de Recursos – Teléfono: 594-5553

En el día de recolección, saque los residuos al lugar designado antes de las 8:30 a. m.

① Residuos combustibles

● Desechos orgánicos

Escúrralos bien antes de desecharlos.



※También puede hacer uso del subsidio municipal para la compra de equipos de tratamiento de desechos orgánicos.

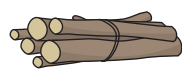
● Desechos de papel

En lo posible, saque los sobres, folletos, cajas de alimentos y otros papeles limpios como parte de la [④ Recolección de recursos reciclables]

● Pañales (sin residuos adheridos)



● Ramas y restos de poda (diámetro máximo: 3 cm)
Agrupelos y átelos.



Diámetro máximo del manojo: 20 cm.
Longitud máxima: 60 cm.

● Retazos de tela

Si no están sucios, saquelos en la [④ Recolección de recursos reciclables]

● Hierbas y flores



※Las ramas de más de 3 cm de grosor o los troncos de árboles se consideran residuos voluminosos.

Bolsas designadas por el municipio



② Residuos no combustibles

● Envases y embalajes de plástico sucios

● Productos de plástico (cajas de almacenamiento de plástico, bidones, CD, etc.)

● Desechos metálicos (por ejemplo, paraguas)

● Productos de caucho o cuero (por ejemplo, calzado)

● Porcelana y loza

● Vidrio reforzado, vidrio resistente al calor y vidrio plano

● Encendedores desechables con el gas completamente agotado

● Iluminación LED, tubos fluorescentes y bombillas rotas

● Muñecos de peluche (los de más de 60 cm se consideran residuos voluminosos)



Bolsas designadas por el municipio



※Los tubos fluorescentes en buen estado y los termómetros de mercurio deben desecharse en los días designados para la [⑧ Recolección de tubos fluorescentes usados]

※Los objetos que no quepan en la bolsa designada deben sacarse con la bolsa designada adherida. En caso de que superen 1 metro de longitud, deberán ser desarmados o cortados.

③ Envases y embalajes (recursos reciclables)

● Envases y embalajes de plástico limpios

※Solo aquellos que tengan el y estén limpios.

Ejemplos: bolsas de compras, vasos y empaques plásticos, bandejas, envases de detergente, envolturas de dulces, etiquetas y tapas de botellas PET, envases de poliestireno expandido, entre otros.

※Como se reciclan, enjuáguelos ligeramente antes de desecharlos. Los que no puedan limpiarse de suciedad u olor deben desecharse como [② Residuos no combustibles]

※No incluya objetos punzantes, baterías, encendedores ni colillas de cigarrillos, ya que pueden causar lesiones o incendios.

※Los envases y embalajes plásticos se reciclan como recursos. Le solicitamos su cooperación en la separación de estos respecto a los residuos no combustibles.

Bolsas designadas por el municipio



④ Recolección de recursos reciclables

Recurso 1

● Botellas PET

Solo aquellas que tengan el símbolo

Retire la tapa y la etiqueta, y enjuague el interior de la botella.



Aplástela con el pie y deposítela en la red especial del lugar de recolección.



※Las tapas y etiquetas de plástico deben desecharse con los [③ Envases y embalajes]

● Botellas y vidrios

El vidrio templado, el vidrio resistente al calor y los vidrios planos que no entren en el contenedor deben desecharse como [② Residuos no combustibles]

Separe las botellas en canastas según su color: incoloras, marrones y de otros colores.



Los vidrios y las botellas rotas también deben colocarse en estas canastas.



● Latas vacías, aerosoles y metales

Los aerosoles deben desecharse únicamente cuando estén completamente vacíos. No es necesario perforarlos.

Lave el interior de las latas antes de colocarlas en la canasta.

Incluye latas vacías, aerosoles



Otros metales.



※Los objetos que no entren en la canasta por su tamaño deben desecharse como [⑤ Residuos voluminosos]

※Deposite los objetos suavemente, sin arrojarlos.

Los recursos reciclables deben sacarse en el lugar designado para la recolección de recursos, separado de los puntos de recolección de basura, antes de las 8:30 a. m. del día de recolección.

※Los materiales reciclables tienen valor económico. Para evitar sustracciones, no se deben colocar desde la noche anterior.

● Papel (periódicos, revistas, papeles diversos, libros, cartón, etc.)



La recolección se realiza incluso en días de lluvia.



Periódicos y volantes

Revistas, papeles diversos, libros

Cartón

※El papel pequeño debe reunirse en una bolsa de papel u otro recipiente, cerrarse y luego desecharse.

※“Papeles diversos” se refiere a papeles no contaminados, como papel de envoltura, bolsas de papel, carteles, etc.

※Los residuos de trituradora de papel se consideran [① Residuos combustibles]



Manual de papeles diversos

● Ropa y telas (ropa, toallas, etc.)



No se pueden sacar en días de lluvia.

Átelos con cuerdas en forma de cruz antes de colocarlos en el punto de recolección.



※Los artículos con relleno (algodón, esponja, plumón, etc., como acolchados o colchonetas) y los tapetes o alfombras deben desecharse como [⑤ Residuos voluminosos]

⑤ Residuos voluminosos

● Muebles y colchones

● Electrodomésticos (aquellos que no pueden considerarse pequeños)

● Tapetes o alfombras (p. ej., felpudos, alfombras)

● Otros (ropa con relleno o plumón)



◆ Recolección a domicilio (el operador recoge en su domicilio)
※En edificios colectivos, el operador recogerá los residuos en un lugar accesible del primer piso.
※Máximo 5 artículos por vez.

Solicitud **Cooperativa de Reciclaje de Kitamoto**
Tel 591-6724 Fax 593-2756
E-mail :kitamoto-recycle@asahi.email.ne.jp

Horario de atención: lunes a viernes (excepto festivos) 8:30-15:00

①Tras la solicitud, compre el ticket para residuos voluminosos en una tienda autorizada y péguelo al objeto.
②Saque el residuo en la fecha designada.

◆ Entrega directa (llevar los residuos personalmente al centro de tratamiento)
※No hay límite de cantidad.

①Lleve los residuos voluminosos al Centro de recepción de residuos voluminosos para entrega directa ※tarifa en efectivo (40% de la tarifa de recolección a domicilio)

Horario de atención lunes a viernes (excepto festivos) **8:30-15:30**

②Tras la emisión del permiso de entrega, traslade los residuos al Centro Ambiental de Saitama Central.

Horario de entrega lunes a viernes (excepto festivos) **9:00-16:00** (excluyendo 12:00-13:00)

※El Centro de recepción de residuos voluminosos para entrega directa se trasladó desde el lunes 2 de junio de 2025.

Nueva ubicación: Centro de Intercambio de Actividades Ciudadanas de Sakae (Sakae 1-1, antigua escuela primaria de Sakae)

〔No incluidos como residuos voluminosos〕

Los siguientes artículos: televisores, aires acondicionados (incluidas las unidades externas), refrigeradores, congeladores, lavadoras y secadoras deben ser recogidos por la tienda donde fueron adquiridos o bien llevarse al lugar designado para la recolección, tras abonar la tarifa de reciclaje en la oficina de correos.



⑥ Cartones de leche, pilas usadas y pequeños electrodomésticos

● Cartones de leche y jugo



※Retire las tapas y otros accesorios.
※Si el interior no es blanco, clasifíquelo como [① Residuos combustibles]

● Incluye pilas secas, pilas de botón, baterías de iones de litio, baterías de electrodomésticos, baterías móviles, etc.



※No se aceptan baterías de automóviles.
※También se pueden entregar en la primera recogida mensual de recursos.



● Pequeños electrodomésticos

Electrodomésticos que funcionan con electricidad o baterías (aunque estén averiados) y que quepan en la ranura de entrada de los contenedores de recogida (30 cm x 15 cm). Los que no quepan deberán clasificarse como [⑤ Residuos voluminosos]



Ubicaciones de los contenedores de recogida (utilizables dentro del horario de apertura de cada instalación):

Cartones de leche

Pilas usadas

Pequeños electrodomésticos

Ayuntamiento (1.er piso)

Centro Cultural

Centros Comunitarios (Sur, Este, Oeste, Norte, Nakamaru)

Centro de Aprendizaje

Centro de Intercambio de Actividades Ciudadanas de Sakae (a partir de junio de 2025)

Centro Integral de Bienestar

Centro Deportivo

Centro de Promoción de la Salud, Parque Infantil

Oficina Principal de Correos de Kitamoto, algunas entidades financieras, etc.

⑧ Tubos fluorescentes usados y productos con mercurio

● Tubos fluorescentes, bombillas, termómetros de mercurio, esfigmomanómetros de mercurio, etc.

※Sáquelos en los lugares de recogida de recursos según el siguiente calendario.

Días de recogida:
segunda jornada de recogida de recursos en abril, agosto y diciembre.

※Las lámparas LED y los tubos fluorescentes o bombillas rotas deben clasificarse como [② Residuos no combustibles]

Solicítelo a través de Inter-net o por teléfono con [Renet Japan Recycle, Inc.]

(Tel 0570-085-800)

Para más detalles, consulte el Manual de Separación de Residuos Domésticos y Recursos.

★Los cartuchos de tinta usados también pueden depositarse en las cajas de recogida situadas en el 1.er piso del Ayuntamiento.★Los artículos que el municipio no recoge (como encendedores o aerosoles con contenido) deben entregarse a la Asociación Cooperativa de Reciclaje de Kitamoto (Tel 591-6432).